

GFS-144-A

La Labradora  
Original-mecanografiado

# La labradora

Comedia en un acto, dividida en ~~tres~~ cuadros, en verso, original, de Federico Romero y Guillermo Fernández Shaw. música de Leopoldo Maganti.



CARLOS MANUEL FERNANDEZ-SHAW

# Personajes

---

Roseta

Pascuala

Amparo

Pepica

Conchita

Tia Nela

Tonico

Tio Margarito

Salvador

Brasa

Don Anselmo

El Copa

El Rorr

Sumenche

Rafel

Chirno

~~Beador~~

Ferrateros, labradoras, labra-  
doras y rondalla.

La acción en la Iniesta valenciana -  
na, por los años de 187....

---

## Cuadro primero

En plena luz resplandeciente.  
A la derecha, la alquería de los "Santos  
Mártires", regentada por la señora Pas.  
cual - fran puerta, cuyo postigo es  
practicable, así como uno de los  
ventanas - a la izquierda, la tie-  
bema de traca - delante de ella, un  
emparrado y, a su sombra, dos me-  
sititas con taburetes - En el centro,  
la barragüeta del tío Margarito,  
practicable. Detrás, cubra una ace-  
quia que se franquea por un puen-  
te, entre la barraca y la alquería.  
Por el <sup>fondo</sup> ~~fondo~~ derecha, viene un ca-  
mino que se une, por medio del ci-  
tado puente, con otro que se pier-  
de a la izquierda, detrás del empa-  
rado de la taberna. No falta, dan-  
do sombra a la barragüeta, una clá-  
sica ligüera - al fondo, el gran  
panorama de la huerta, con todo  
de barracas como palomas - lo de  
dici.





(Vuelve a tocar el tío Margarito otros motivos) ~~no se puede cantar~~  
~~por 2 motivos~~.

Copa. (En su juego, recitando)  
¡Flor!

Rafel. ¡otra vez?  
¡y sin cuento!

Copa.

Rafel. ¡Prima primavera, chic!

Bon. Juega y no sentencias, hombre.

Zumarrache. No t'acogotes, Rafel.

Roseta. (Dentro, cantando).  
"Quiero ser como mi madre  
labradora valenciana  
Ni me aparto de la tierra  
ni meiego de mi casta"

Franc. (Recitando)  
¡Vive la Mare de Deus!

¡bimo canta esa Roseta!  
Lo mejor es que trabaja.

Margarita. Lo peor que no me quiera.

Franc. ~~¿cómo me compromiso~~  
~~¿cómo me compromiso~~

~~Franc.~~  
~~Salvador~~ francés

~~Franc.~~  
~~y segundia~~

24  
Margarito. ¿a ti va a quererte? ¡fuera!

Torrico. agíuelo, no le dé vueltas.

Braca. No lo quiero ni en pintura.  
Ni envuelto en papel de seda.

(El tío Margarito inicia otro  
tema en su dulzaina, mian.  
tras el Braca se arriega al gan  
po de mujeres.)  
¿lo arriega?

Pasacala. Burro. francés

Braca.

Amparo. No era por ti. ¿y de qué?

Braca. pas soy con las señoras  
mas fino que un loro inglés.

(bautido, dentro)  
Roto. "Puedo presumir de hermosa  
porque me lavo la cara  
en un regato que viene  
de la segunda de Moncada".

Braca. Motivos tiene  
pa presumir.

Pasacala. No es pare tanto  
verdad que si.

Amparo.

Braca.

Muchas no tienen  
ni la mitad  
y sin lavarse  
presumirán.

amparo -

En esa segunda  
te lavas tú  
y era más feo  
que el batapuma.  
Porque a mi cutis  
hacer el explorador  
se le estripar  
con el jabón

Braca -

= Hablado =

Copa -

Braca - ¡ a cobrar! ~~Wfff~~  
(acudiendo) Venga ~~me~~ aquí.

Braca -

¿Quién ha ganado?  
(Pagándole)

Rafel -

el que cobra.  
Pero, en amor propio, ¿quién?

Braca -

Los de siempre: el Bon y el copa.  
Rafel

Rafel

Lo será el tu padre.

Bon -

el Bon lo será el camorra.

Simenche -

Callérr! No armar  
tanta camorra.

Copa -

tenga valor  
de su mote. - y otra cosa.  
¡ adén! ¡ adén!

Bon -

Rafel -

Juguemos a la mona.  
Como si queréis al burro.

Copa -

Simenche. O al bon.

Bon -

¡ Tale!

¡ toca, toca...



TRACA.- (Acudiendo)

~~Venga así.~~ *Venga aquí.*

¿Quién ha ganao?

RAFEL.- (Pagándole)

El que cobra.

TRACA.-

Pero, en amor propio, ¿quién?

RAFEL.-

Los de siempre: el Bou y el Copa.

BOU.-

El Bou lo será <sup>tu padre</sup> ~~el tu pare.~~

~~DUMENCHE?~~  
~~COPA.-~~

~~¡Galleu!~~ No armar camorra. }

~~COPA.-~~

~~Tenga~~ <sup>Tenga</sup> cada uno el valor

de su mote...y a otra cosa.

~~¡Adios!~~  
~~¡Galleu!~~

BOU.-

~~¡Adios!~~  
~~¡Galleu!~~

RAFEL.-

~~¡Galleu!~~ *¡Galleu!* Otro día

jugaremos a la mona.

COPA.-

Como si queréis al burro.

DUMENCHE.-

O al bou.

BOU.-

¡Dale!

DUMENCHE.- (Como ~~si~~ quien dice: ¡Anda, anda!)

¡Toca, toca!

(Vanse el Bou y el Copa por el puente y Dumenche y Rafael por la izquierda. El tío Margarita avanza hacia la mesa que ellos abandonaron. Tonica entra los instrumentos a la barraca).

NELA.- (A Pascuala)

¿Vendrá vosté a la pasá!

de los Santos?

PASCUALA.-

Muy gustosa.

NELA.-

¿Y Salvaor?

PASCUALA.-

Salvador

anda en Valencia, de novias.

MARGARITO.-

¡Traca! ¡Aiguarent!

TRACA.-

¿Y de cuál?

MARGARITO.-

Matarratas... pa una dona.

NELA.-

¿Qué me cuenta, so Pascuala?

PASCUALA.-

El chico lo vale y ronda  
a la nieta de los amos  
de esta alquería.

NELA.-

¡Sambomba!

TRACA.-

(Sirviendo al tío Margarito)

Aquí está el insectisida.

MARGARITO.-

¿Fuerte?

TRACA.-

No. Lo hasen con pólvora.

AMPARO.-

¡Y presumían algunas!...

PEPICA.-

Pero sé fastidian todas.

PASCUALA.-

Salvador pica más alto,  
porque puede...

MARGARITO.- (Nervioso)

¡Traca! Toma.

TRACA.-

/ ¿Els dinés?

MARGARITO.-

¡La extremaunción!

TRACA.-

¡Ah! Ya sé. ¡Pólvora sola!



(Recoge el vaso y va a llenarlo dentro)

NELA.- Viene poco Salvaor  
por la alquería.

PASCUALA.- De sobra  
para el quehaser que le trae.  
Viene a mudarse de ropa  
y a reponer el bolsillo.  
Y yo estoy muy orgullosa.

NELA.- ¡Claro! Si va pa marqués. - - -

PASCUALA.- Gracias a Dios, por mil onsas  
no tiene porqué apurarse.  
La tierra lo dá.

TRACA.- (Que ha salido con el vaso lleno y se lo pone  
delante al viejo) ¡La bomba!

MARGARITO.- ¡Vinga! (Se lo bebe de un trago)

TRACA.-

*¡cosa rica! ¡Ché!*  
*Vosté te d'expantí la gola.*  
*tiene d'expantí la gola.*

MARGARITO.- (A Tónico, que sale de la barraca)

¡Tónico! Dile a Roseta  
que ~~venga~~ venza pacá. ¡Que corra!

(Tónico vase por la izquierda, corriendo)

NELA.-

*Me voy,*  
H' en vach, so Pascuala.

PASCUALA.-

Adiós,

tía Nela.

NELA.-

Vendrá a la boda.

PASCUALA.-

Eso no va tan aprisa.

Ya vendrá a probar las cocas  
que haremos cuando le pasen  
a los Santos.

NELA.-

No, señora;

que soy yo la clavariesa  
y a mí convidar me toca.

*Adios!*  
Adios! (Vase por el puente)

PASCUALA.-

*¡Dios!* Dios la acompañe!

(A Amparo y Pepica)

Y ~~arecogeros~~ recogeros vosotras;

que, si viene Salvador,

hay que aviarle las cosas.

(Entran en la alquería las dos chicas)

Felises, tío Margarito!

(Entra también)

MARGARITO.-

¡Ya hu vorem, Doña Cotorra!

TRACA.-

Está vosté *más nervioso*  
~~más nervioso~~

que un pararrayos está,  
*cundo el Totapoderoso*  
~~así que el Totapoderoso~~

organisa pedregá.

MARGARITO.-

*¡*Mas aguardent!

TRACA.-

¿Y els dinés?



MARGARITO.- Considérate pagao.

TRACA.- Pero si <sup>estoy todo</sup> ~~estoy todo~~ est el mes <sup>así</sup> ~~est~~ de considerao.

MARGARITO.- <sup>Estoy nervioso</sup> ~~Estoy nervioso~~!

TRACA.- ~~¿~~ <sup>¿</sup> ~~Ex~~ ataque,

¿cuando le dá por pagar?

MARGARITO.- Saca <sup>aguardiente</sup> ~~aguardiente~~

TRACA.- ¿que ~~de~~ saque?

¡Un porrón de <sup>agua</sup> ~~agua~~ de asahar!

(Salen por la izquierda Tónico y Roseta. Ella, con su sombrero de palma, la falda recogida y un rastrillo al hombro)

ROSETA <sup>¿Dónde viviere usted?</sup>

MARGARITO.- Vine pacasí, filla noua,

TRACA.- (<sup>Entusiasmada</sup> ~~Entusiasmada~~) ¡Aleluja!  
que estic molt desesperat.

MARGARITO.- <sup>¿Dónde estás muy desesperado?</sup> ¡Dónde estás muy desesperado!  
(Pega un gran puñetazo en la mesa)

TRACA.- (Cogiéndola en vilo y llevándosela para adentro) ¡Demonio! Pegame en la suya

~~¡Reden!~~ ~~¡Pegame en la suya,~~  
<sup>estoy enfadado</sup>  
que yo no ~~estoy enfadado~~! (Mútis)

MARGARITO.- Vine, <sup>Rosa</sup> ~~Rosa~~, pacasí.

Parlarem en castellá,

perque el aiguardent a mí

me trabuca el valenciá.

Mi <sup>padre</sup> ~~pare~~ me lo desía:

\*Valensiano hasta la médula;

+

pero si el trago te lía...  
dí que has perdido la sédula.

ROSETA.- Agüelo, ¿porqué ha bebido?

TONICO.- Porque se lo fía Traca.

MARGARITO.- ¿Fiar? Ese malnasido  
solo vende a toma y daca.  
Ven, Roseta, que te cuente  
porqué ha bebido el agüelo.  
Pa meter algo caliente  
en mis entrañas de hielo,  
pa ~~me~~ recobrar energías  
y juventut y valor,  
por, si en mis últimos días,  
tengo que haser valentías  
como el Sid Campeador.

ROSETA.- Pero <sup>Todo eso?</sup> ~~¿qué viene?~~ ¿La qué viene?

TONICO.- ¡El <sup>de un vino</sup> dinero que lo entienda!

MARGARITO.- Mucha atención, porque tiene  
la cosa mucha trastienda.  
¿Qué hay de Salvaor? ¿Refliste  
con él? ¿O él riñó contigo?

ROSETA.- A medias.

MARGARITO.- ¿Lo despediste?

¡Fíjate bien lo que digo!



A medias no es desir ná.

¿Tú estás a gusto sin él?

¿O vives martirisá

con ese cariño infiel?

ROSETA.-

~~Agüelo~~ Agüelo... ¡qué tontería!

Un día nos paresió

querernos, hasta otro día

en que <sup>*todo se acabó.*</sup> ~~tot se arrenató.~~

MARGARITO.-

Y ¿a tí no te apena?

ROSETA.-

Res.

MARGARITO.-

*Repetir*  
~~Repetir~~ en castellá. *Repetir*

ROSETA.-

¿Atra vegá?

MARGARITO.-

No; otra ves.

¿A tí no te importa?

ROSETA.-

INá!

MARGARITO.-

¡Redeu! Digo... ¡rediés!

¿Cómo es posible, chiqueta?

¿Eres de mi sangre tú?

No digas que eres mi nieta;

dí que tu agüelo es Mambrú.

¿No os he visto yo correr

por esas sendas de Dios

sin daros prisa a volver,



por~~que~~ no apartaros los dos?  
¿No empesásteis a quereros  
cuando érais dos noñicotes,  
que los abrazos primeros  
os costaron bien de asotes?  
Pues, ¿cómo puede acabar  
aquella luna~~de~~ de miel  
sin que él te venga a buscar  
ni tú suspires por él?

ROSETA.-

~~Todo~~ } acaba y, por mi parte,  
~~Tot~~ } imás contenta estoy.

TONICO.-

¡Agüelo!

No es verdat.

ROSETA.-

Toni: ¡a callarte!

TONICO.-

¡Los mudos no van al sielo!

MARGARITO.-

Habla,  
~~Ena~~ Tónico.

TONICO.-

Allá voy.

ROSETA.-

Y tú, ¿qué vas a saber?

TONICO.-

Más que nadie, porque soy  
en Valencia femater.

¿No comprendes, criatura,  
que, por mi ofisio ordinario,  
conosco ya la basura  
de todo aquel vesindario?

Pues en Valencia aprendí  
que quieres a Salvaor  
y que él te ha <sup>dejao?</sup> ~~causao~~ a tí  
por <sup>otra</sup> ~~altra~~ dona miller. mejor.

MARGARITO.-

<sup>a' Mejor?</sup> miller que Roseta? ¿Cuála?

TONICO.-

Una que <sup>está bien</sup> ~~longa linea~~, forra,  
porque ya a la so Pascuala  
no le va quedando ~~mas~~. na.

MARGARITO.-

¿Qué dises? Esa alquería  
fué la <sup>mejor?</sup> miller de la huerta.

TONICO:-

Cuando el so Chaume vivía,  
porque estaba siempre alerta.

Pero en poder de criaos,  
el <sup>cagero?</sup> ~~caeno~~ poco medra

y entre que vienen nublaos

y que cae alguna <sup>i</sup> pedra,

y la so Pascuala en misa

y Salvaor de parranda...

<sup>eso</sup> ~~la~~ se va <sup>mas</sup> ~~mas~~ aprisa

que un femater sin bufanda!

ROSETA.-

MARGARITO.  
TONICO.-?

Tonico, ¿ese <sup>eso</sup> ~~ese~~ verdat?

Debe de serlo, chiquet,

que he visto yo un rat penat  
rondando ese micalet.



TONICO.- ¡Don Anselmo!

MARGARITO.- Yo lo he visto,  
sí señor.

TONICO.- (A Roseta) ¡Pa que te enteres!

ROSETA.- ¡Pobre Salvaor!

MARGARITO.- ¡Recristo!

¿Y aún dises que no le quieres?

Vete, Roseta, a regar

y tú, chiquet, a su lao,

que en mi tierra no hay lugar

pa que trabaje un criao;

pero es de tan buena pasta

que, si hay sola, agua y buen arte,

con una hanegá me basta

pa vivir... ¡y pa casarte!

(Hace un ademán enérgico y los dos muchachos  
se van por la izquierda)

TRACA.- (Que salió un momento antes)

*Prengas*  
~~me~~ agdele, pa la febra!

¡La gran medesina!

MARGARITO.- (Tomando el vaso) ¿Qué es?

TRACA.- ¡Ginebra!

MARGARITO.- (Devolviéndoselo) No. La ginebra

me ~~ha~~ ta parlar en inglés



TRACA.-

¿Pa una <sup>ves</sup> ~~v~~ <sup>ce</sup> ~~a~~ que convido  
me va vosté a dispresiar?

MARGARITO.-

Güeno. ¡Trae! (Bebe)

TRACA.-

<sup>¿Dónde?</sup>  
~~no~~ he sentido  
que quiere vosté casar  
a Roseta?

MARGARITO.-

<sup>¿Qué?</sup> ¿dónde? Mira.  
En esa puerta ~~xxxxxx~~ asoma.

TRACA.-

¡Ché! Me parese mentira  
que no me hayan consulta.

MARGARITO.-

¿A tí? ¿Pa qué?

TRACA.-

Pa que yo  
me eche mis cuentas.

MARGARITO.-

¿A tí  
te quiere mi nieta?

TRACA.-

Ne;  
pero yo a su nieta, sí.  
¿Se casa con otro? ¡Tira!  
No <sup>¿cuándo?</sup> ~~que~~ haserme ~~de~~ popa.

MARGARITO.-

Anem a parlar.

TRACA.-

¡Respira,  
corasón!

MARGARITO.-

Dame otra copa.

TRACA.-

Y lo convido a vosté  
Bueno, le convidaré.

~~¡¡¡ simpático!~~

MARGARITO.- ¡de verdad? Bien ~~parlate~~. *Has Leregas?*

TRACA.- Pa que no me diga: ¡Ché!,

considérate ~~paga~~. *paga.*

*fría de*  
(Mútis y vuelve enseguida con una ~~pipa~~ *cuero* ~~peque-~~ de vino)

MARGARITO.- Este Traca es más idiota

que un pato de la Albufera.

(Pone en la mesa una navaja grande)

TRACA.- (Volviendo)

¡Bébase vosté esa bota

y ánimela a que me quiera!

MARGARITO.- Muy fácil. Mira qué alhaja. (Bebe)

TRACA.- (Abriéndola)

¡Quina música!

MARGARITO.-

Has favor

de quedarte esa navaja...

¡pa matar a Salvaor!

TRACA.- (Suelta la navaja en la mesa)

Gracias.

(Reponiéndose) Ese ganivet

pa Tónico.

MARGARITO.-

¿Te dá susto?

TRACA.-

¡Agüelo! ¡A Salvaoret

lo mato yo...de un disgusto!

*Pero en fin, por si o por no,*  
~~¿Es esa la condició?~~  
*venga pa acá el cura de diantes.*  
~~Pues, língala el ocuradente!~~

(Cogiendo otra vez la navaja y guardándosela)

¡Lo ~~mataix~~ <sup>misimo</sup> despacho yo  
salvaores que a <sup>diantes.</sup> ~~guardadente~~!

(Don Anselmo, un curial sórdido y rapaz, desem-  
boca por el puente)

MARGARITO.- ¡Don Anselmo!

TRACA.- El escribano.

ANSELMO.- Felices, tío Margarito.

MARGARITO.- ¿De paseo? ~~¿No más sano?~~ *¿Qué temprano!*

ANSELMO.- Y a cumplir un encarguito.

MARGARITO.- ¡Vaya!... ¡Que cobre vosté!

ANSELMO.- Si yo no vengo a cobrar.

MARGARITO.- ¡Toca, toca! Yo ya sé  
que vendrá vosté... a intentar.

¿Qué te parese a tí, Traca?

¿Cobra o no cobra?

(Pausa)

Contesta.

TRACA.- Si es a vosté, no le saca  
ni un chavo moro.

(Jurando con los dedos) ¡Por esta!

ANSELMO.- Vengo a hacer una visita.  
No sea usted malicioso.



MARGARITO.- Yo tamién. Aquí, a la ermita  
de un santo<sup>et</sup> muy milagroso. (Por la taberna)  
Adiós

ANSELMO.- ¡Vaya <sup>ante</sup> con Dios!

MARGARITO.- ¡Traca! Apóyate en mi braso.

TRACA.- ¡Venga!

MARGARITO.- (Entrando en la taberna, agarrado a Traca, tam-  
baleándose un poco)

¡A vere si entre <sup>los</sup> dos  
<sup>ver</sup> resistimos al porraso! (Mútis de ambos)

(Don Anselmo se dirige a la alquería; pero, a su  
encuentro, sale Pascuala)

PASCUALA.- Don Anselmo...

ANSELMO.- Buenas tardes.

PASCUALA.- Le ví desde el portalón.

No entre usted. Las dos criadas  
andan por ahí...

ANSELMO.- Mejor ~~hablaremos aquí~~

hablaremos aquí mismo,  
si le place. Lo que es hoy  
no me venga con rodeos  
ni súplicas.

PASCUALA.- No, señor;  
rodeos...ni uno. Más clara  
que la lus es la rasón

que me obliga...

ANSELMO.-

¡Vaya, vaya!

¡Lo de siempre! ¿No cogió  
la cosecha?

PASQUALA.-

Pero toda

la presisa Salvador  
para que al fin le paguemos  
toda la deuda. Si no  
quiere ayudarnos, la trampa  
se lleva todo. ¡Por Dios,  
Don Anselmo! Cuatro meses,  
nada más. ¡Por compasión!

ANSELMO.-

Pero, ¿en qué se gasta el chico  
la cosecha? ¿Es jugador?

PASQUALA.-

¿Mi Salvaoret?

CARLOS MANUEL FERNANDEZ SHAW

ANSELMO.-

Lo supongo.

PASQUALA.-

Nunca ha jugao...ni al peón.  
Es que lo tengo en Valencia.

ANSELMO.-

¿Trabaja?

PASQUALA.-

¡Bah! No, señor!

Con la nieta de los amos  
está en relaciones.

ANSELMO.-

No.

Eso es una vil mentira.



PASCUALA.- Si acaso...es una ilusión.  
El la pretende...hasta ahora,  
parese que ella no vió  
con malos ojos al chico...  
Y esa es nuestra salvación!

ANSELMO.- (Sacando un papel del bolsillo)  
Mire usted. Se ha renovado  
cuatro veces y venció,  
por mi cuenta, el dieciocho  
y estamos a veintidos.  
No dirá usted que le aprieto.  
Cuatro días, sin que yo  
me asomase por su casa.  
Esto es consideración.

PASCUALA.- Si ya sé que usted es más bueno  
de lo que parece. Voy,  
confiando en sus bondades,  
a pedirle a usted un favor.  
¿No podíamos ampliar  
un poco la operación?

ANSELMO.- ¿qué dice usted?

PASCUALA.- Necesito  
para darle a Salvador



con qué comprar el regalo  
cuando haga la petición  
de la caíra.

ANSELMO.-

En Valencia,  
con la hija de un señor  
tan respetable, no creo  
que rija la tradición  
de la huerta. El va, la pide,  
le dicen que sí o que no  
y, si ~~han~~ lo aceptan, entonces  
podemos hablar los ~~dos~~ dos.

PASCUALA.-

¿Y el pagaré?...

ANSELMO.-

Cuatro días  
espero.

PASCUALA.-

¿No hay remisión?

ANSELMO.-

No, señora.

PASCUALA.-

¡Don Anselmo!...

ANSELMO.-

Y...¿a ser formal!

PASCUALA.-

Ya lo soy.

ANSELMO.-

Pues...¡hasta el jueves!

PASCUALA.- (Medio mütis)

¡Dios mío!

ANSELMO.-

Deje usté tranquilo a Dios

PASCUALA.-

Ya sé que usté no lo invoca

por no desirle: "Señor,  
perdónanos nuestras deudas,  
como las perdono yo". (Mútis a la alquería)

ANSELMO.- Para perdonar estamos.  
¡Y es mal negocio! No doy  
por este papel, ni el tiempo  
que gasto en conversación.

(Se dirige hacia el foro izquierda y sale el tío  
Margarito de la taberna)

MARGARITO.- ¡Den Anselmo! ¡Qué! ¿Se va?

ANSELMO.- A otra visita.

MARGARITO.-

Mejor

es que venga a mi barraca.

*Tenemos que hablar*

~~¡Tenemos que hablar!~~ ¡Los dos!

ANSELMO.- No compro nada.

MARGARITO.- Yo...sí.

ANSELMO.- ¿Qué puedo venderle yo?

MARGARITO.- La levita.

ANSELMO.- Poco vale.

MARGARITO.- ¡Sí que se cae de vellor!

Pero es que yo no le compro  
más que el bolsillo interior.

ANSELMO.- Si usted se empeña, entraremos.

21  
perdonamos nuestras deudas,  
como las perdonamos yo".

(Utritis y la nequicia)

Anselmo. Para perdonar estamos.

y es un mal negocio! No doy  
por este papel, ni el tiempo  
que gasto en conversacion.

(Se dirige hacia el foro izquierdo  
donde sale el tipo Margarito de  
la taberna)

Margarito. ¡Don Anselmo! ¡Qué! ¡¿S' em va?

Anselmo. A otra visita.

Millo

Margarito.

es que venga a mi barraca  
teniamos que hablar los dos

Anselmo. No compro nada.

yo -- si.

Margarito.

Anselmo. ¿Qué puedo recordarle yo?

Margarito. La herita.

Poco vale

Anselmo.

Margarito. Si que se cae de vellor!

Pero es que yo no li compro

mas que el bolsillo interior.

Si noté se empista, entraremos

Anselmo.

Margarito. Imperiamus, tal vez nos  
¡venga pa' dentro, don Llopi!

Teniamos que hablar los dos!  
(Utritis de los dos a la barraca)



Misica

(Sale, por el puente, Salvador, en traje  
de hombre de la ciudad, con Chirino  
y Eedoor, dos jóvenes de la ciudad)

Salvador. Sal, amigo Braca;  
damos de beber  
Tan a molestante.

Chirino. y no bebo res.

Eedoor. Bieue Braca un vino  
Salvador. mave del país,  
que brata las mujeres

beben <sup>sin</sup> sentir.

Braca. (Saliendo con Bracos y  
una jarra)

Pero alguno no bebe  
nadie sin pagar.

Chirino. ¡Quina irracionalista!  
Eedoor. ¡Quis de confiat!

Salvador. (Llevando una moneda a  
la mesa)

Braca. Coma y no desbarros.  
Es lo natural al.

(ap) Una cosa es el negocio.  
y otra la civilidad

Chino - ¿Qué trases por Valencia?

Nunca se te ve.

Salvador - y. en aquel ambiente  
vivo como un rey.

Teodoro - Si que a muy bouica  
toda la ciudad

Salvador - "De Valencia al cielo,"  
dicen por allá.

Traca - (ap) ya verás el Ergatorio  
que te voy a preparar.  
(Mutis. Citaban)

Salva - Yo salí de esa alquería,  
triste cárcel de mis sueños,  
y pensaba que no había  
en el mundo más sueños  
que el afán de cada día.

Llegué a la ciudad  
y la vida es tan joven allí  
que vibra en mi pecho  
la voz del derecho  
que tengo a vivir.  
Vivir y sonar.

cada día una nueva ilusión...  
y una sed de vivir y cantar  
se enciende en el alma  
que es risa y caricia!

24  
La huerta es la labradora  
que vive mirando al cielo;  
la ciudad es la señora  
que arrogante mira al cielo.  
Se viste de seda y oro,  
se enjaya con los colores  
de una diadema de flores  
que en sus jardines  
cintila el sol.

Variancia del bid  
alegría del buen labrador  
que al ver a lo lejos  
sus vivos reflejos  
le cuenta su amor!

La huerta y el mar  
la decoran de verde y de azul  
y en su historia han quedado brillar  
el cielo de estrellas  
y el sol de estorbos.

~~La huerta donde tu nacida  
me dio  
la ciudad~~

La huerta es la labradora  
que ~~surge~~ en vivo se afana,  
la ciudad es la señora  
con orgullo de metana.



21  
Destinada por su signatura,  
cantiva por su hermosura.  
Reina de angusta escala:  
yo tu Bellera  
sabré cantar.

==  
Habla

Chimo. Arreniegas, Salvador  
de la buena...

Teodor. Salvador  
presume de señor.

Salvador. ¿Ere reniego? No señor.  
Como a una madre le quise,  
bondadosa e indulgente  
Pas... a Valencia! ¡Rojero!

Chimo. Es otro amor diferente.  
Salvador. Me acostumbré a aquella vida  
de jarana y de bullicio.

Teodor. La sintat es... la quarida  
Es no a amor. Es visis.

Chimo. Aden y molt agant  
per la convida, Taoro.

Teodor. She frassia per el convit.

Salvador. (Dándole la mano)  
adiós, Chimo. adiós, Teodoro.  
(Se van los dos amigos por la izquierda.  
Salvador lo acompaña una  
fámina. allí queda una ma...

26  
mente mirando)

allí está Roseta - y viene  
para acá. <sup>(Dudando)</sup> ~~Está~~  
una labradora!

Pero no sé lo que tiene  
que querer la mira... la adora!  
¡Hala! (Viniciendo hacia el)

querida, al punto que vuelve a salir  
Don Anselmo).

Anselmo. Felices, Salvador.

Salvador. Vaya usted con Dios, amigo.

Anselmo. No me mires con temor,

Salvador. lo que yo le quida contigo  
lo - abráis. No es menta mia

Anselmo. (Miris a su alegría)  
Se escarparte de mis red.

Anselmo. cuando menos lo crea.  
(Miris por la inquietud)

Traca. (Sale de un establecimiento  
con la manija empalmada).

Cuatro gallinas y un pato  
mi lo cargué en un ferri mis!  
Después de esta prueba, más

a Salvador, y a su Tio.  
(Salen por la inquietud Roseta y  
Traca, con un gran sacón que traen  
entre los dos)

Roseta. ¡mirad!  
¿Qué es Traca?

Roseta. La llave del cielo!





Nos ta. No es por salvar la cosa.  
¡Se pue venir y volver!  
Lo que tu tratejas poco  
en la tierra.  
¿Poco no es?

Tonico.

Braca. yo no sé de memoria.  
¿ara i qué ara?

Nos ta.

Braca.

Nos ta.

Braca.

Tonico.

Braca.

Tonico

Braca.

Nos ta.

Braca.

¿Salvame? ¡y no de pachas  
al día quatro quinsets?  
a tu agüelo le de pachas,  
mas de quatro y mas de sien  
Para como no te paga...  
i ¡fuego! ya le cobranse,  
si me coro con la nieta  
(En cuando un cuadernito).  
agüi está en este libro et  
senta lo que se ha pedido.  
¿Senta? ¿Pues agüi está ¿ben  
¡por ni se cansa!

X sabe un desinterés me está me.  
total ¡ mas si mil quatro sientos  
y noventa sinc d' agüa dent  
No tanto. (Sal Margarita)  
y set mil cuarenta  
de vi. ¿ben y no pague.

24  
Braca. (buscando de nuevo)  
Con éta nos cobramos.  
Tonico. ~~¡Bueno!~~  
¡Tocas a mi neguileto...  
Margarito. Tíe razón. Con éa, cobra,  
si no le arrancan la muñe.

(a Roseta) ven la mis bracos!  
Roseta: ~~¡Bueno!~~ ¡Bueno!  
Estie avá mis contant!  
~~Voy~~ Voy a casarte, Braceta  
Braca. ¿Con quién?  
Ya se lo diré.

Margarito.  
Braca. ¿Oyes, don? ¡Oyes, casarme?

Roseta: Voy a trabajar. Anem.

Braca. Tonico. Pueden l' aporta.  
(buscándose el razón en la ca-  
baza con ayuda de Tonico)  
Ara ni que voy a ser

lo más burro de Valencia.  
¡Anipa! ¿ónde va el Sordet?  
¡a Castellón de la Plana!  
¡Pero es que yo voy al tren?

Tonico.  
Braca. ¡Te arreará. ¡Demonio!  
Margarito. ¡Lo que cuenta una mujer!  
Braca. ¡Haciendo mutis por el porten-  
te, delante Braca, cargado de  
trás Tonico y Margarito).

30  
 Ave, burro! bluc! No te quies.  
 Braca.  
 Margarita: Rica go!  
 Bonico: Ave!  
 Roseta: ¡Pobret!

(Muñis de los hombres)  
 Casame! Casame dicen!  
 ¡Si perdiera ser... con él!  
 (Va hacia la barraca. Sale de  
 la algarra Salvador. La tarde en  
 pisa a declinar.)  
 Muñica

Salvador: Roseta, Roseta amiga...  
 Roseta: Felices, Don Salvador.  
 Salvador: Me tratan con gran respeto.  
 Roseta: Pues ¿cómo quieres  
 que te hable yo?  
 Salvador: ¿Me quieres? No me contentas.  
 Roseta: ¿Me quieres acaso tú?  
 Salvador: No en balde te quise tanto.  
 Roseta: De aquí mismo  
 murrió la luz.

—  
 Era una candelica  
 tan pequenica...  
 taparon otros vientos  
 por la sindad...  
 No digas eso,  
 que no es verdad.



21  
Roseta. ... la llama era tan fría  
que no podía  
brillar donde hay encenso  
de claridad.

Salvador. Pídele que tengas carón  
para quejarte de mí,  
que me empujaron a hacer  
algo que yo no debí;  
pero te juro volver  
a arrodillarme ante tu altar  
cuando conmigo vengas  
bíbese a la par de mi brogar.

Roseta. ¿Quién te mandó deslucarse  
hacer tan fincos de amor?  
No te lo puedo decir,  
ya lo sabrás, corazón.

El día de la fiesta  
de esta partida,  
vendré a cantar albas  
como otras veces.

Roseta. No me ilusiones  
que me endoquices  
y así serás, Roseta,  
que cerca o lejos,  
mi corazón te adora  
como mereces.

Salvador.

92  
Roseta. Voto, si me das de volar  
más que a Carlota de mí.  
Dijame ser lo que soy,  
ya que tan pobre nací.  
Vuela a tus anchuras y sé  
lo que sonaste quizás,  
que ni te queda aquí  
luego te arrepentirás.

(Sale Pascuala poniéndose la  
mantilla. Detrás, ampara con  
una silleta - al verlo, Salvador  
se aparta de Roseta, distraída -  
miente)

Pascuala. (Recitado)

Salvador. ¿Todavía por aquí?  
No parece que ya me voy.  
Hasta la vuelta!  
Adiós, hijo.

Pascuala.

Salvador. Adiós a todas. Adiós.

Roseta.

(Secamente)

(Se van Pascuala y amparo  
por la izquierda. Salvador por  
el puente. Se oye el toque de  
vacaciones lejano. Luego la  
voz de Salvador, pardiéndose)

Salvador. La muerte a la labradora  
que humilde en vida se afanó  
la ciudad a su señora  
por orgullo de su tumba.

Deslumbrada por su riqueza,  
 cautiva por su hermosura...  
 Rosita. (Como un reto, empres-  
ando su castillo, después  
de haber oído con dolorida  
atención!)

Quiero ser como mi madre,  
 labradora valenciana.  
 Ni me aparto de la tierra.  
 ni reniego de mi casta.  
 (Zelón)

= Atención =



4.50

0.99

---

5.49

15.93

---

21.42

1847.05

835.93

21

15.93

850

---

815.93

---

~~412.02~~

982.12

## Cuadro segundo

Eclón costó. - En el camino de la  
Pericia, viéndose toda la ciudad  
al fondo, en una regular sejancia.  
los pocos manojos

- Música -

(Después de un brevísimo preludio  
se oye por la claridad de los  
de Zónico)

Zónico. (Dentro, recitado) ?  
 Anna: ¿Irás fern?

(Instantáneamente, salen por  
la derecha Zónico y otros seis "ferre-  
ters" con sus espadas en la  
mano izquierda y un esco-  
bir en la derecha)

Por los días en tanto amanese  
recorre las calles  
de la población

una nube de chicos grasiosos  
que fant fímbles  
con el escobón

y aunque van recogiendo la arena,  
y a se ve por la muestra que son  
más desente que muchos domos antes  
que toman con guante  
la alimientación.

35 - Todos - Femater,

tu oficio es rodar  
y en calles y plazas  
barras y limpiar.  
y saber

degit al pregón  
cuando una sirioia  
se asoma al balcón.

zonicos. Pero, a veces, preguntas de encargo  
y, al gritarle con mucho tupa:

(Recitados) Ansa: ¿hiá fem?

(Contados) La verdad

es que un destroinat

li aguarda onde siempre,

ya sabe pa qué.

(huelvisismam baillando)

Como entramos en todas las prisa  
cargando las obras  
en el calaset,

no hay secreto escondido en Valencia  
que no los saquemos  
al aire también.

Hay sirioia que luego pasase  
tan hermosa como un querubín  
y hoy que ve tempranico a esa dancia  
salir de la cama  
sin el peluquín



20 dos.

Ferrnatas,

tu oficio es rodar  
y, en calle y plazas,  
barrer y limpiar,  
y rodar  
desar el pregón  
cuando una señora  
se asoma al balcón.

Bonico. a una dona que a mi me distingue

l' hise un quinto al sanar el pregón

(Recitado) Anne: ¿hise ferre?

(Cantado) y el marit

que estaba frechit  
me dió en las narices  
la contagación

(Bailando, baen muitis por la  
inquierda)

Margarito. (Buesale por la derecha, despisa,  
dentro de lo que sus años se con-  
sientan). Hablado :

¡hise! Boni! Vente pa aque!  
¡M'hiso! tratar el chiquet!

Bonico. (Bailando por la inquierda)  
¿Voste por aque, agüet?  
Mira hacia allí. ya la vi.

Margarito.  
Bonico.

Margarito - La so Pascuala, Verem  
con ti portas.

Bonico. Com, un home!  
Verem vos te an en anto as ome

Margarito. Seja el capaso del ferru.  
 (Bonico tira la espanta al suelo)

Bonico. Aquí está la Peligrosa.  
 (Sale Pascuala por la izquierda)

Pascuala. ¿Don ha vos te tan aprisa?  
 Bonico. ¿Es importante si muchos? a miso

Pascuala. ¿Es importante que intere a.  
 Bonico. Para quidarse que intere a.

Pascuala. ¿A miso?  
 Bonico. Si, don.

Margarito. ¿Cambien?  
 Pascuala. ¿Esté en mi biene se aprisa?

Margarito. Bueno que soy la figura  
principal de este balón.

(Quedamos colocados, al tiro)

Margarito. a la derecha pas.  
ocula en el centro y con

Pascuala. Mo tengo ganas de biene.  
adiós.

Margarito. (Borin de el paro)  
aguarda

Pascuala. ¿Qué grasa!  
Bueno, pus me vuelvo a casa.  
 (Al fin). Acorte el vuelo, patrona!

Paranala. Para tomarme el cabello,  
tienes poca edad, Torrico.  
Torrico. y vosté el mozo muy chico,  
que ya le reparat en ello.  
Como le ~~la~~ voz. tome  
el cabello a una acercada,  
que podría ~~ser~~ es mi agüelo?

Paranala. Enapó es muy que acaguar.  
Tengo sinceranta. En, amigo,  
ya no es ningún chicuelo.

Torrico. Pero se casa mi agüelo  
con vosté. ¿es lo que digo?

Paranala. Bueno... (Queiéndose ris)  
¡Quieterita!

Torrico. ¡Raya!

Paranala.

Torrico. Hablo más serio que un fraile.  
(Paranala intenta risa, ahor  
ra se descrie, y la conta  
al paso Margarito)

Paranala. ¡a ver si se acaba el baile,  
que esto pasa de la raya!

Torrico. "Pasemos a los conquistas".  
ara le toco a vosté.

Margarito. Me da vergüenza ¿de qué?

Paranala.

Margarito. De jugar a cartas vistas.



(Baca el pagaré de Don Amel.  
nro)

Pa un chiquet sin superioridad,  
la primera carta de amor...

(Le alarga el papel)

Pasuala. ¿Qué es esto?  
Margarito. Hagame el sabor  
de lee...

Pasuala. ¡Qué impertinencia!  
Bonico. ¡Vinga! yo se la lee.

(Le goge el papel)  
Bueno grosin el papelito.  
"Págueme a Don Margarito"  
"Fernandis".

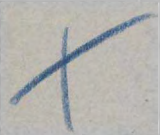
Pasuala. (Mirando el papel, por  
un impulso irreprimible).

Margarito. ¿Está claro?  
Bonico. ¡Bien mil reales!  
¡veinticinco mil pesetas!

Pasuala. ¿Esto qué es?  
Margarito. Sim en aguijetas.  
¡cinco cientos mil cabales!

Pasuala. Pero ¿quién firmó el papel?  
Bonico. Don Amel Lopis.  
¡ah!

Pasuala. ¿Por qué se le abonará?  
¿a quien le debe es a él.



Margarito. Perdome vosté si tesorio!  
de tanto y tanto libote,  
no hay mas que don el Quijote  
y el bídigo de comercio.  
Esto se llama... ¡endosa!  
Don anselmo ya cobró.  
Ara... ¡a ver si cobro yo!  
¡cuando sea vosté a pagar?

Pascuala. (Venida).  
Eis Margarito... me entrego.  
Solamente le suplico  
que por vosté o por Bonico  
nadie conozca a pliego -  
va. El cripto!

Margarito. Bonico se el cripto!  
¡tira capavante! y jura  
que es una sepultura.

Bonico. No pase perro, agrietet.  
(Mutis por de ingruidet).

~~Pascuala.~~ ~~cuando~~ ~~yo~~ ~~le~~ ~~suplico~~ ~~tudo~~  
~~lo~~ ~~que~~ ~~he~~ ~~confido~~ ~~en~~ ~~la~~ ~~vida~~...

~~Margarito.~~ No me han muerto... Estoy perdido.

~~Pascuala.~~ de salvame no he hallado nada

~~Bonico da.~~ ¡fo na desdora!

~~Margarito.~~ que ha vosté se Pascuala.

Margarito -  
Pasanala.

¿Usted --, a miso!  
Casi quiere,  
le iré a ver, para pagar  
al muerto, para buscar  
entre los dos la manera.  
¿No se casa Salvador  
con una dona rica?  
¿ill quiere.

Margarito.

Pasanala.

Margarito.

¿Y alle no pico!  
Siempre fué mal pesador!  
Pero es lástima demorada,  
porque a un señor tan majo,  
no ha de costar le trabajo  
cotizar el matrimonio.

Pasanala.  
Margarito.

¿No se blinda un vesino.  
Hablo en serio, ¿no Pasanala.  
¿Biene la figura mala?  
¿No es bien plantado? No adivino,  
portaré al niño Salvador a  
las damas no le preferen

a lo mejor -- que quieran.  
Un hombre trabajador!  
No me martirice más.

Pasanala -  
Margarito.

Está bien seriosa mía.  
¿Esta noche en alguna?  
O en la comarca quiza.

Pasanala.



Margarito - ¡Muuu.

Pasencala -

Yo soy le que debe  
visitarle en su barraca.  
Margarito - ¡Ha colgáronnos de albahaca!  
¿a quina hora?

a las nueve.

Pasencala -

Margarito - ¿Seguro?

¡Como es de día!

Pasencala -

Seré puntual.

Margarito

Se adelanta  
que, ni no viene, me planto  
a las diez en su alquería.  
Cinque a diez 3...

Pasencala

Pasencala - (Me dio unitis)

¡No es olvidado!

Pasencala

Margarito - ¡ah! De aquello del amor,  
no hay caso.

Pasencala -

(Matis por es de a die)

Margarito -

¡A ver si se le ha caído!

(Quia hacia la izquierda y

por este lado sale Braca).

Braca -

¿On me voste por a?

Margarito -

¿Has visto el Fenorio?

Braca -

¿Quina pregunta! ¿y voste?

Marga  
Margarito -

¿Cuase veces wá?

42 Braca. ¿y qué? Tengo l'alegría  
Margarita. Braca!  
mas avolladora

¡a los muertos en la barraca,  
a los diós en la alquería!  
Braca. y els diós - en la barraca  
(Relión y mutación)

---

Cuadro Tercero.

El mismo decorado del cuadro primero.

Música

Está amaneciendo. No hay nadie en escena. Entra un hombre, en traje de faena, con la arada al hombro. Se oye, a lo lejos, un caracol anunciando el cambio de hora para el riesgo. Sale Braca de su taberna, con un candil en la mano, que anelga en el emparrado. Entra las meson y las sillas. En esta faena, se sorprenden Blinco por el puente y Teodor por el foro izquierda, esgrimiendo sus aradores.

= Hablando sobre música =

Blinco. ¡Bladre!  
Teodor. ¡Bladre, tii!  
Braca. ¿Qué dicen?  
Blinco. ¿Te toca regar, canalla?  
Teodor. ¿Si que me toca! ¡a las gratas!  
Braca. ¡Caballeros!  
Blinco. ¡Dejamos, Braca.  
Teodor. ¿Qué dejamos? los litigios,  
Braca. ¡al tribunal de las aguas!



24  
Chino. lo que te das... lo que tir...  
Ecuador. ~~Y~~ sacados dos jarras  
Braca. y agri-se conchuzge lo.

Ecuador. ¡Eh! ¡Dise unas palabras  
tan convincentes... así así

Chino. no hay niñas. lo que mi cosa  
Braca. es el tribunal del vino.

Arre, pa adentro, moralla.  
(Los entra a empujones en  
su casa). Coincidiendo con  
el toque de campana de la  
iglesia, que se oye lejano, pa-  
len de la alquería, Pascuala,  
Amparo y Pepica. Las dos por-  
neras con mantellina  
y la silla. La última, en  
traje de casa, lleva en la  
mano una espanta que  
remata simula vaciar al  
pie de la liquera del tío  
Margarito, volviendo luego a  
entrar en la alquería. Las  
dos se van por el foro  
por el puente,

45  
llegan Copa, el Don, Rafél y  
Emmende que traen, respectiva-  
mente, un tombardino, un clari-  
nete, un acordeon y una gui-  
ta - coincide su salida con la  
de Traca, por la taberna).

Copa. aquí estamos.

No. disís

Rafel. que tarde  
¡Shé! ¡Quince banda!

Traca.

Copa. El tombardino es de Blianne.

Emmende. Del s.º Pere la guitarra.

Don. Del s.º el clarinete

Rafel. y el acordeon del arma.

Traca. ¿a que, sí, mi instrumento  
no sirve la sacrista.

Copa. ¿Está dentro la Roseta?

Traca. (Sintiendo el sacrista)  
¡aquí dentro!

Copa. ¿aquí dentro! ¿en la sacrista  
quiería decir.

Traca. ¡Hale! ¡Aorem a despertar!

Copa. Pues, ir templando, que voy  
por el rey de la fermata  
(caminando a la taberna)

45 Bis

## MUSICA

Los cuatro "profesores" ayudan  
al de la guitarra para que  
temple, dándole domo. Suena  
dentro el coranetín de Fraca  
y, al fin, aparece este)

Fraca: Aquí estamos a la puerta  
los mejores de la puerta,  
ya se vea que tenemos  
fita mui buena afuera.  
Los cuatro = Pero es la el instrumento.

Fraca: ¡Vais a ver inspiración!

(Fraca braca el coranetín, haciendo  
los foliogramas y deñelles luneros,  
sobramente superados por sus acum  
parante)

Copa y } = Ya a entozueser  
brumante } al oite esa mujer

(Nuevos floros de Fraca)

Bon y } = ¡Es un Merlin  
Rafel } manejando el coranetín! En  
(mas floruras en el cora  
-netín)



46/  
Los cuatros: No hay artistas en Valencia  
que un lugar competicion.

Fraca: Ni en Valencia ni en  
Florencia,  
ni siquiera en Buenos Aires!

Los cuatros: ¿Qué elegancia de cadencia?

Fraca: ~~2~~  
Si, la, sol, la, mi, re, do!

(Fraca vuelve a hacer 4 ti  
granas como antes)

Bou y } ; ¿mi afonía  
Refel } ¿que fuerza de pulmón!  
¿Nuevas variaciones de  
coronación)

Copa y } , El campeón  
Sumerete } del metal y del pistón!

Fraca: (Después de unas escalas, le  
cha, un gran entusiasmo, se detie-  
ne y dice, rectado); Esperense!

(Baca de la blusa de la sordina, la co-  
loca en el coronación, hace una uti-  
liza y definitiva labilidad y gritancia)

Toda (Viva Beethoven!

= Hablado =

Braca - ~~Dejarme solo~~, chiqueto.  
¿No contentéis? + suspiras?

Copa - ¿No trías? a la taberna

Braca - pa que hantéis.

Copa - Francis ~~blanco~~ tinto bien está.  
Braca - ~~que sabas~~ de Pedralba,

que calienta el paladar  
y de Borgoña un vino  
que es alcohol en marmelá  
y el de Euzis, que es la gloria,  
y el de Chelva, que es la mar,  
y ría diago del de Liria,  
porque es el delirio ya!

Refel - Ché! ¿Qué programa?  
¿Cris?

Braca - que nos a mí me duele pagar?  
¿Chaballers a la taberna!

Copa - Viva Braca, el animal

Don - mes espléndido de España!

Todos - Viva! fraternidad!  
~~fraternidad~~ casamiento

Braca - (bentan todos manos Braca a  
la taberna).

Si duro yo lo que el vito.  
vivo más que un carnaval.

+

417  
(De la Barraca, salen Roseta y Zom-  
nico, con sus arados al sembrar).  
¡Qué temprano sale el sol  
en el siabo, o valencia!

Roseta - ¡Braca!  
¡En un día, Roseta.

Braca - ¿Vas a misa?

No, a regar.

Roseta -

Braca - ¡Oy! Qué afición más obscura!  
¡Si hoy es fiesta, no es igual.

Roseta - ¿Por qué te ha deolicar  
Traca - con cuatro amigos más  
una masurca. ¿A Roseta?

Zonico -

Roseta - ¿Braca pa mí? Claro está.  
Pero otra vez te voy a tocar.

Braca - ¿Qué te voy a tocar?  
Te toco el lomo de pargo,  
como me llamo Zonico.

Zonico - ¿Zonico. Braca?

Braca - ~~al momento~~ Me llamo  
~~al momento~~

~~Zonico~~ Zonico - ~~al momento~~ Zonico, natural  
de Navarra, Bastellón,  
y vecino de San Juan  
de la Ribera, soltero,  
estatura regular,  
ojos negros y marisaca  
aguiñetas, y aquí está  
pa' quien se atreve a dudarlo.  
La cacha de resaca  
al bolicillo y saca la  
navaja.



Roseta. - ¡Con cómo te disen braca!  
Bonico. - ¡Qué modo de disparar!

Braca. - (Mirando la navaja)  
¡Shi! La alhoja del agüelo.

Roseta. - Pero, ¡pobret, ¿onde vas  
presumiendo de navaja  
si tu eres moro de pas?

Braca. - ¡No te dije que es la llave  
del hilo? ¡¿Se verá!  
Con ésta me abro la puerta  
de tu cacino.

Roseta. - ¿¿Endrán  
poca vergüenza? ¡Me quieres,  
pero que uso, matar?

Bonico. - ¡Sujétame que me caigo!  
Braca. - A ver si hablamos formal.  
Esto es pa matar al hombre  
que se me ponga detrás,  
que, al que se ponga delante,  
lo thunbo! de una rieta.  
¿Es ni ¿mi no me quiere  
ningún hombre.  
¿de ver dat?

Braca. - ¿y salvar?

Roseta. - ¿Tengo muchos que regar?

Bonico. - ¿Nos ayudas?  
Braca. - No. Si fuera

en otra cosa, quisiera;  
 pero el agua y yo, Rosete,  
 así tenemos amistad.  
 Rosete. Pues... a ellos, que ya ~~es~~ <sup>es</sup> ~~de~~ <sup>de</sup> Lora.  
 Rosete. ¿Salía venir...? Tomás!

Porque es vieras el agua  
 cómo base al vino ancor;  
 (Montis de los dos por el lora vigo)

Braca. Lo que ves es que este di si me  
 no me abre a mi ni el portal  
 del Limbo. En cuanto aparece  
 al trío Marguito...; zas  
 se lo muto en la brucha  
 y que el li lo guarde, caray.  
 (Salen Lora, Rosete, Rafel y  
Simoncillo)

Copa. ¡Oye, tú!

Rosete.

Braca.

Rafel.

Simoncillo.

Copa.

Rosete.

Braca.

¿Qué ocurre?  
Simoncillo!  
¿De honorat!  
 ¿ónde está el vino de Rosete?  
 y el de Liria ¿ónde está?  
 ¿Qué! ¿No ha llegado el pedido?  
 ¡Siempre llega tarde y mal!

30  
Bopal: ¿Ara nos sale con esas?

Braca: ¿Que habéis toruás?

Bon: Res! total.

Bopa: seis botellas de aguardiente  
y una y media de coniac.

Braca: ¡Ché! a 5 es peor.  
Ha porreja.

Bopa: Ha de beber más, por  
porque con con como ser por.

Braca: Ara se despartar án.

Bopa: Pero no sabéis...  
vos sabéis,

Braca:

ap pas de carga os vais,  
o mato a días de los quales  
en dos minutos!

Bopa: ¡Bien vá!  
¿án nos paga la música?

Braca: ¿Quina música tocáis?

¡Hala, lla dres! (anunciador)  
(He de ocubido)

Bon: Braca!  
(He de era híson)

Braca: ¡Ché!  
¡al demonio!

Braca: ¡So, animal!

Tamara



51  
Braca. ¡anda!  
Sopa. ¡amisto! (huyendo también)  
Braca. Vengan hombres!  
Hon. le encha una cosa.  
Braca. ¡atido!

(Bueno ya: le encha en dis-  
tintos lugares, a punto de  
desaparecer),

y otra vez o seguro,  
am si tengo que enamorar,  
que yo me barto y me sobro  
pa hacer música eficaz!  
no son mas marcas de moda

que <sup>no</sup> valen en mi ma.  
(Hace multis a la fulgur, to  
cando en su concierto  
go - los otros se van tan  
bien, cada uno por su lado)

= Música =

(Bueno to el fondo la rondalla.  
Luego, aparece, con Salvador a la ca-  
bera, y con un grupo de hueta-  
ras y huetanos en traje de  
traje con varias de verdes y

Letras  
Labradura, labradura,  
de la breña valenciana,  
ya ~~se~~ la faz de la mañana  
pintó la aurora  
en sus y granas.

La perfuman en sus sonas  
los cantares de la breña.  
Al sonar de sus canciones,  
aviva, despierta,

Valenciana de corejón  
ha de ver la que en mi hogar  
canta ~~en mi~~ a mil lados como una  
con ~~en~~ orrullo de paloma, <sup>oración</sup>  
la terminura de una canción;  
la que acune a miertes <sup>los</sup> is  
se dormir y se despertar  
llama de amor  
canta de paz.

Todos - Valenciana de corejón etc  
S = Lo que acune a miertes etc etc

Salvador: Ya que te he venido a <sup>ver</sup> ~~dejar~~,  
 buscando esta primavera al <sup>ver</sup> ~~arbo~~  
 por ~~dejar~~ <sup>fol</sup> en ventana sin tardar  
 para que en la buena noche  
 sea a despertarme <sup>fol</sup> ~~al~~ sol.  
 Si es un vano sueño de ilusión  
 mi sentimental  
 canción.

~~Dejar~~  
~~dejar~~  
 menos } : Ya que te he venido a <sup>ver</sup> ~~dejar~~  
 por ~~dejar~~ <sup>fol</sup> en ventana sin tardar.  
 Alameda y despertarte ~~en~~ <sup>un</sup>  
 Si es una imposible ilusión  
 la dicha una de nivel  
 de la que es promesa a  
 canción.

de la buena  
 Labredura ~~de la buena~~  
 Tu eres la que le enamora  
 porque eres la buena  
 volensiana de trabajo

2. S =

= Hablado =

Hustano 1º: ¿ónde está la blancura?  
Hustano 1º: Estará comiendo en ella.  
Hustano 2º: Es molt poc maduradora.  
Hustano 2º: Comen en la lluna de més.

Salvador: (a un hustano).  
Sento: dame los colletes  
bailes de la noche y la luna!

Hustano 1º: ¿si al señor de la baraca y  
(se abre la puerta de la baraca y  
aparece el tio Margarito, en su camisa  
güelles y chalecos)

Margarito: ¡Ché! Bon día, amigos, chiquetes,  
guitarritas y totthoms!

Salvador: ¿Lo Margarito! Felices!  
¿Bueno va es? ¿tan valiente?  
Margarito: Si no tanto como dices,  
al mismo lo suficiente.

Salvador: ¿Por quien es la guitarra?  
¿Qué pregunta! Por Roseta.  
¿Y se ha levantado?  
¡Oh ah!

Margarito: Mira onde está mi nieta,  
Manejando el as avón;  
no tiene más dote, ché.  
pero ¿ hay también?  
La cas de

Salvador: es esa que te explicó.



54  
y ara te voy a de-ir,  
y a vosotros! una cosa  
que he llegao a discutir  
en mi vida con los a.  
Salvador. Parla vosté en valencia,  
si le a més fácil.

Margarito. No quiero.  
Me he soplao la matini  
y soy un gallo parlero.  
Y aunque no vista esas copas,  
como tú, tan elegante,  
me atiso sino o si copas  
y hablo mejor que servantes.  
¡ara verán elocuencia!  
¡Servantes y caballeros!  
En nuestra misma presencia,  
voy a dejar este en cueros.  
¡Bis Margarito!

Salvador. Quiera  
Margarito. des-ir en cueros morales,  
por que, ya que chuse el día,  
veas claro en la algunaria  
y deja tus andurriales.  
Tú vas pintando la mona,  
lo misimo que un archiduc  
y eres que puede me dona  
prenderse de tu persona, ...  
que juega bien al torque.

54 bis

Fa mare...; Yaya!...; tu madre,  
redem!... venga a pagar  
pa que tu pare das pintar;  
que si viviera tu padre,  
ya te haria trabajar!  
La alqueria es sosiecha  
más que trampas... si, striquet!  
pero va a andar más derecha,  
si tu quieres, que ha flecha  
que remata el Ucalat.  
Seja ~~en~~ ilusiones impuestas  
de un b. dorio improvisas,  
porque en esos esponales,  
te metes y luego sales,  
sacando y desplumas  
y como se que la quieres,  
mira allá, piaso de lentin,  
~~ese ejemplo de mujeres~~,  
porque vais a ver los sacas  
más envidiosos, sin molestia  
pa otros hombres y mujeres.  
~~que ya sabe a salu...~~  
~~lo que dejas a los...~~  
Ei ya sabe, saluador,  
lo que te dejas atrás.  
yo te suplicaré el travor  
que del panorama que vas  
a tener alrededor. (Movimiento  
de esp. seta  
ción).

Esa tierra verde y plana,  
huerta rica, fértil agro,  
fué un desierto sin fontana  
y es como es, por un milagro  
de voluntat valensiana.

Era un arenal baldío,  
bajo un sol rojo de furia.  
-Tengo set, - le dijo al río.  
Y, entonses: - ¡Bebe, hijo mío!, -  
le contestó el viejo Turia.

Y pa tornar en morenas  
y pródigas las arenas  
de aquella planisie ingrata,  
se partió en las ocho venas  
de ocho canales de plata.

Milagro fué, Salvaor.  
De nuestro sol valensiano;  
del agua, en el regaor,  
y, en la tierra, de la mano  
callosa del labraor.

El sol..., pájaro de fuego  
que, de su carro labriego  
cargado de espigas de oro,



va derramando un tesoro  
de trago rubio y paniego.

El agua..., que viene a dar  
su sangre viva a la planta;  
que hase a las nubes llorar  
y ruge fiera en el mar  
!y sólo en la sequia canta!

Y el afán del labraor,  
*multiplica el valor*  
que ~~cesa en un santo amor,~~  
*de agua, tierra,*  
el agua y el sol ardiente,  
con el sudor de su frente,  
que es el abono *mejor.* millor.

Por eso mi campo, hoy día,  
luse y vale más que el tuyo  
y por eso desafia,

en riqueza y en orgullo,  
mi barraca a tu alquería.

*Tu no entiendes,*  
~~¿tú no sabes la razón?~~  
*que es?*  
~~Es~~ muy sensilla; Mi nieta  
te dará la explicación.

Con que...agarra el asaón  
y anda a buscar a Roseta.

Pregúntale qué has de haser  
pa juntar en tu alquería



el amor de una mujer  
y la holgura..y la alegría  
de un hijo,...si puede ser.  
Que ella sabe dónde mana  
la fonteta del amor  
y, además, cómo se gana  
la vida un buen labrador,  
en la huerta valensiana.

Huertano 1º: ¡Bien hablado, so Margarito!

Huertano 2º: ¡Muy bien!

Huertano 1º:

Huertano 2º: ¡Vaya la huerta!

Margarito:

¡Ché! lo go ito,  
después. Que apenas ante

qué responde... el señorito.

Salvador:

¡Qui quiera noté que responde?

Tengo una angustia may honda  
de cabe hablar... con razón.

Permítame usted que responda  
mi respuesta y mi opinión.

(El grupo de la miriada, surge  
Pascuala).

Pascuala - Salvador: no calla nada.  
Si tiene razón, confiesa  
que la tiene.  
¡Madre!

Pascuala.

Agenda

una vesdote de camarada,

más que una mentita aviesada.

Salvador. ¿Usté apureba...? (Aguirre)

Pascuala. ¿Que a este abuelo

le da la razón, le muevo

y las gracias... desde el sielo.

tu padre usa que anhelo

lo mejor, tarde o temprano.

~~Salvador. Entonces, se abrazan con~~

~~la barra y la algunaria.~~

~~(Se mueve en un abrazo con el~~

~~el tió llarguito - sale traca y -~~

~~que contempla el cuadro de la es.)~~

~~3. Margarito - (llamando)~~

~~¡Rosita! ¡Deja tu afán!~~

~~¡Salvador!~~

~~a mírese con~~

~~Salvador.~~

~~la barra y la algunaria!~~

~~(Se mueve en un abrazo con~~

~~el tió llarguito - sale traca~~

~~que contempla el cuadro~~

~~con asombro).~~

~~3. Traca - ¿ara resulta que están~~

~~en mejor armonía?~~

(Sale Torrico por el fondo iz.  
quiere.)

Torrico. - Dice que <sup>él</sup> venga al p' allí,  
que va a perder de regar.

Margarito. - Es si mi nieta!

Torrico. - (a Salvador) ay, po ti,  
que te es p onda que ni  
ni al q ti es que preguntar.

Salvador. - ¡ allí voy!  
Braca. - (Deteniéndola con la rec.  
reja en la mano)  
Torrico.

Salvador. - ¿ qué es?

Torrico. - Es una buena manera.

Braca. - una obregón. Ya lo ves.  
Según dices, ¡ me allí ¡!  
pero lleg la hora ¡ ay res!  
Maricela

Todo = Labradora de la hucha,  
tu eres la que te suaviza,  
porque tú eres, labradora,  
valenciana de corazón!

(Relán)